



## **QORTI ČIVILI – PRIM’AWLA**

**(Sede Kostituzzjonali)**

**ONOR. IMHALLEF DR. MIRIAM HAYMAN LL.D.**

**Rikors Kostituzzjonali Nru.: 401/2021 MH**

**Illum, 7 ta' Ottubru 2022**

**Charles Bonavia (K.I. 418865M)**

**vs**

**Avukat tal-Istat, Saviour Schembri (K.I. 445849M) u Carmen Schembri  
(K.I. 574453M)**

**Il-Qorti:**

**Rat ir-rikors kostituzzjonali tar-rikorrent tal-4 ta' Ġunju 2021 li permezz tiegħu ġie premess u mitlub –**

Rikors Kostituzzjonali ta' Charles Bonavia (K.I. 418865M)

Jesponi bir-rispett:-

1. Illi r-rikorrenti huwa proprjetarju tal-fond 2/3, Sqaq Xintill Nru. 3, Triq Xintill, Tarxien, li huwa akkwista per via di successione mill-eredità tal-mejta genituri tiegħu Andrew u Rose Bonavia, li mietu rispettivamente fit-22 ta' April

2016 u l-14 ta' Novembru 2008, in forza ta' zewg testamenti unica charta fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar tal-24 ta' Ottubru 1986 u tal-20 ta' Awwissu 1986, li gew debitament dikjarati causa mortis fil-31 ta' Lulju 2009 fl-atti tan-Nutar Dottor Pierre Cassar u 18 ta' April 2017 fl-atti tan-Nutar Pierre Cassar, "Dokument A u B" hawn annessi, u sussegwentement b'divizjoni l-fond gie assenjat lir-rikorrenti u dan skond kuntratt tas-26 ta' Gunju 2018 fl-atti tan-Nutar Dottor Pierre Cassar, "Dokument C" hawn anness.

2. Illi l-fond in kwistjoni mhux fond dekontrollat kif jirrizulta mid—"Dokument D" hawn anness.

3. Illi l-imsemmi fond ilu mikri lill-intimati Schembri ghal dawn l-ahhar hamsin sena bil-kera miżera ta' Lm25.00c fis-sena, wara li kien gie hekk lokat mill-antekawza tar-rikorrenti, u llum bil-kera ta' €290.00c fis-sena ai termini tal-Att X tal-2009, b'awmenti tenwi kull tlett snin skond l-oghli tal-hajja.

4. Illi kif fuq inghad, l-kera li l-intimati Schembri qed jhallsu a tenur tal-ligi jammonta ghal €290.00c fis-sena, meta l-valur lokatizju tal-fond fis-suq huwa ferm u ferm aktar minn dak stabbilit bid-disposizzjonijet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, liema disposizzjonijet gew mibdula bi ftit bl-Att X tal-2009.

5. Illi ai termini tal-Ordinanza XVI tal-1944, ir-rikorrenti u l-antekawza minnha ma setghu qatt jikru l-fond in kwistjoni fis-suq stante illi l-kera tar-residenzi ta' fondi li ma kienux dekontrollati ossia li ma jaqghux taht id-disposizzjonijet tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta, u huma regolati bil-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, ma setghu qatt jizbqu l-valur lokatizju ta' dak li l-fond seta' jgħib fl-4 ta' Awwissu 1914.

6. Illi ai termini tal-istess ligi bl-emendi li sarulha bl-Att X tal-2009, r-rata tal-kera għandha tizdied biss darba kull tlett snin b'mod proporzjoni għal mod li bih ikun jizdied l-Indici ta' Inflazzjoni skond l-Artikolu XIII tal-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar bl-awment li jmiss fl-1 ta' Jannar 2022, liema awmenti huma tenwi ghall-ahhar.

7. Illi l-protezzjoni mogħtija lill-inkwilina intimata Pisani bid-dispozizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u tal-Att X tal-2009 mhumiex gusti u ma jikkreawx bilanc ta' proporzjonalita' bejn id-drittijiet tas-sidt u dawk tal-inkwilina stante li l-valur lokatizzju tal-fond huwa ferm oghla minn dak stabbilit fil-ligi u għalhekk huma bi ksur tal-Kostituzzjoni ta' Malta u tal-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu (6) tal-Konvenzjoni.

8. Illi l-livell baxx tal-kera, l-istat tal-incertezza tal-possibilità tat-tehid lura tal-proprjeta', in-nuqqas ta' salvagwardji procedurali, iz-zieda fil-livell tal-għejxien f' Malta f'dawn l-ahhar decenni u l-interferenza sproporżzonata bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini ikkreaw piz eccessiv fuq ir-rikorrenti.

9. Illi r-rikorrenti m'għandhiex rimedju effettiv ai termini tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea stante illi hija ma tistax zzid il-kera b'mod ekwu u gust skond il-valur tas-suq illum, stante illi dak li effettivament huwa jista jitlob li jiċcievi huwa dak kif limitat bl-artikolu 1531C tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

10. Illi dan kollu għajnejha għad-ding determinat fil-kawzi Amato Gauci Vs Malta

no. 47045/06 deciza mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fil-15 ta' Settembru 2009 u Lindheim and others Vs Norway nru. 13221/08 u 2139/10 deciza fit-12 ta' Gunju 2012 u Zammit and Attard Cassar vs Malta applikazzjonu nru. 1046/12 deciza fit-30 ta' Lulju 2015; Anthony Debono et vs Avukat Generali et deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonal) fit-8 ta' Mejju 2019; u Rikors Kostituzzjonal Nru. 22/2019 fl-ismijiet Joseph Grima et vs Avukat Generali et, deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonal) nhar l-10 ta' Ottubru 2019.

11. Illi gialadarba r-rigorrenti qed jsofri minn nuqqas ta' "fair balance" bejn l-interessi generali tal-komunita' u l-bzonnijiet u protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem kif deciz b' Beyeler vs Italy nru. 33202/96, J.A. Pye (Oxford) Ltd and J.A. Pye (Oxford) Land Ltd vs the United Kingdom [GC], nru. 44302/02, § 75, ECHR 2007-III) u ghalhekk hemm lezjoni tal-principju ta' proporzjonalita kif gie deciz f'Almeida Ferreira and Melo Ferreira vs Portugal nru. 41696/07 § 27 u 44 tal-21 ta' Dicembru 2010.

12. Illi r-regolamenti ta' kontroll tal-kera huma interferenza flagranti mad-dritt tas-sid ghall-uzu tal-proprjeta tieghu stante illi dawn l-iskemi ta' kontroll tal-kera u restrizzjonijiet fuq id-dritt tas-sid li jittermina l-kirja tal-inkwilini u wisq inqas ta' min qed jipprova jippresta lilu nnifsu bhala inkwilin meta mhuwiex jikkostitwixxi kontroll tal-uzu tal-proprjetà fit-termini tat-tieni paragrafu tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea (vide Hutten-Czapska vs Poland [GC], nru. 35014/97, §§ 160-161, ECHR 2006-VIII, Bitto and Others vs Slovakia, nru. 30255/09, § 101, 28 ta' Jannar 2014 u R&L, s.r.o. and Others §108).

13. Illi l-anqas huwa gust u ekwu illi l-fond in kwistjoni għandu jkollu l-istess valur lokatizzju impost bil-ligi ai termini tal-Artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

14. Illi l-valur lokatizju tal-post huwa ferm oghla minn dak li l-ligi imponiet li r-rikkorrenti għandha tircievi, b'tali mod illi bid-dispozizzjonijiet tal-Artikoli 37 u 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea il-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta kif emendat bl-Att XXXI tal-1995 u l-emendi li saru bl-Att X tal-2009 jilledi d-drittijiet kostituzzjonali tar-rikkorrenti kif protetti taht l-Artikolu tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll ta' l-Artikolu 1 tal-Protocol Nru. 1 tal-Konvenzjoni Ewropea u għalhekk il-Ligi fuq imsemmija għandha tigi ddikjarata anti-kostituzzjonali u għandha tigi emadata, kif del resto diga gie deciz mill-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-kawza Amato Gauci vs Malta – deciza fil-15 ta' Settembru, 2009 u Zammit and Attard Cassar vs Malta deciza fit-30 ta' Lulju 2015 mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem.

15. Illi l-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem diga kellha okkazjoni tikkummenta diversi drabi f'kazi li rrigwardjaw lil Malta li ghalkemm m'hemmx dubju li l-Istat għandu dover u allura d-dritt li jintervjeni biex jassikura abitazzjoni decenti lil min ma jistax ikollu dan bil-mezzi tieghu stess, li ndividwu jiġi privat mill-uzu liberu tal-proprjeta' għal hafna snin u fil-frattemp jircievi kera mizera, jammonta ghall-ksur tad-dritt in kwistjoni. Fil-kawza “Għigo vs Malta”, deciza fis-26 ta' Settembru 2006, il-Qorti sabet li jezisti l-ksur tad-dritt in kwistjoni ghaliex ir-rikkorrenti gie privat mill-proprjeta' tieghu tnejn u għoxrin (22) sena qabel u kien jircievi hamsa u hamsin (55) Euro fis-sena bhala kera. Fis-sentenza “Fleri Soler et vs Malta”,

moghtija fl-istess data, l-istess Qorti sabet li d-dritt fundamentali tar-rikorrenti gie lez u allura qalbet sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali ta' Malta kif gara wkoll fil-kawza ta' "Franco Buttigieg & Others vs Malta" deciza mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fil-11 ta' Dicembru 2018 u "Albert Cassar vs Malta" deciza mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fit-30 ta' Jannar 2018.

16. Illi b'sentenza deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali), Rikors Nru. 89/18 LM fl-ismijiet Anthony Debono et vs 1-Avukat Generali et, fit-8 ta' Mejju 2019, din l-Onorabbi Qorti ddecidiet illi 1-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-emendi tal-Att X tal-2009 jilledu d-drittijiet kostituzzjonali tas-sidien stante li ma nzammx proporzjon bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin, u li s-sidien mhux qed jircieu l-kera gusta fis-suq, biex b'hekk l-Avukat Generali gie kkundannat jhallas danni ta' €20,000 lir-rikorrenti oltre l-ispejjez kollha tal-kawza, u l-istess gie deciz fil-kawza Rikors Kostituzzjonali Nru. 22/2019 fl-ismijiet Joseph Grima et vs Avukat Generali et, deciza mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) nhar 1-10 ta' Ottubru 2019 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-27 ta' Marzu 2020.

17. Illi fil-kawza Rikors Nru. 39/18 FDP fl-ismijiet George Olof Attard et vs Avukat Generali et deciza finalment mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) nhar il-21 ta' Novembru 2019 u mhux appellata, din l-Onorabbi Qorti, f'cirkostanzi simili ghal dawk odjerni, izda fejn il-ksur lamentat sab l-origini tieghu fid-disposizzjonijiet tal-Kap. 158 tal-Ligijiet ta' Malta, u b'hekk xorta wahda japplika l-istess insenjament ghall-kaz odjern, il-Qorti sahansitra laqghat t-talba biex jiġi żgumbrat l-intimat Edgar Warrington u kwindi jingħata pussess liberu lir-rikorrenti tal-fond in kwistjoni u ordnat lill-

istess Edgar Warrington jiżgombra l-fond u dan entro sitt xhur mid-data tas-sentenza bl-obbligu fuq l-intimat li jħallas

lir-rikorrenti kera ta' sebħha mitt Euro (€700) fix-xahar mid-data tas-sentenza sal-eventwali ritorn tal-fond lir-rikorrenti

18. Illi in vista tal-kazistika surreferita, sahansitra dik tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, u in vista tal-fatt illi certament li ma hemm ebda dubju illi r-rikorrenti qed jsorfri lezjoni tad-drittijiet fundamentali tieghu ta' proprjeta kif sanciti bl-imsemmi Artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, l-istess għandha tagħmel din l-Onorabbi Qorti u għandha oltre illi tillikwida kumpens pekunjarju u non-pekunjarju sodisfacenti ghall-ksur lamentat, tordna l-izgħumbrament tal-intimati Schmebri mill-fond de quo.

19. Illi a tenur ta' sentenza Rikors Nru. 161 / 2019 / 1 fl-ismijiet SAMMUT CARMEL SIVE CHARLES vs DIMECH MARIA STELLA ET, deciza mill-Qorti Kostituzzjonali fis-26 ta' Mejju 2021, u ssir referenza specifika għal-pagna 13 u paragrafu 17 tal-istess sentenza fejn gie deciz illi r-rikorrent għandu dritt jitlob kumpens ghall-perijodu kollu li l-genituri tieghu kienu krew il-fond lill-intimati Schembri, ossia wara li ghadda t-terminu tal-ewwel sena tal-kirja tagħhom, cioe mill-1972 sal-prezentata tar-rikors odjern.

GHALDAQSTANT ir-rikorrenti jitlob bir-rispett lil din l-Onorabbi Qorti prevja kwalsiasi dikjarazzjoni necessarja u opportuna, u għar-ragunijiet premessi, sabiex jghidu l-intimati għalhiex m'għandhiex:

(I) Tiddikjara u Tiddeciedi illi fil-konfront tar-rikorrenti il-fatti suesposti u l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola l-Tigdid tal-Kiri tal-Bini ossija l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Att X tal-2009, u l-artikolu 1531C

tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta, bl-operazzjonijiet tal-Ligijiet vigenti qieghdin jagħtu dritt ta' rilokazzjoni indefinitea lill-intimati Saviour Schembri (K.I. 445849 M) u Carmen Schembri (K.I. 574453 M)

għall-fond 2/3, Sqaq Xintill Nru. 3, Triq Xintill, Tarxien, u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti inter alia fl-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni Ewropeja

(l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta), u b'hekk

ghar-ragunijiet fuq esposti u dawk li ser jirrizultaw waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors, ir-rikorrenti għandha tingħata r-rimedji kollha li din

l-Onorabbi Qorti jidhrulha xierqa fic-cirkostanzi.

(II) Tiddikjara u Tiddeciedi illi l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbli għal kumpens u danni sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza

ta' l-operazzjonijiet tal-Kap. 69 u l-Att X tal-2009 tal-Ligijiet ta' Malta talli ma nzammx bilanc u proporzjon bejn id-drittijiet tas-sidt u dawk

tal-inkwilina peress illi l-kera pagabbli a tenur tal-ligijiet vigenti ma tirriflettix is-suq u l-anqas il-valur lokatizzju tal-proprjeta' in kwistjoni wkoll ai termini tal-Ligi.

(III) Tillikwida l-istess kumpens u danni kif sofferti mir-rikorrenti, wkoll ai termini tal-Ligi.

(IV) Tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat jħallas l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-Ligi, bl-imghax legali mid-data

tal-prezentata tar-rikors odjern sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż u bl-ingunzjoni ta' l-intimati minn issa għas-subizzjoni.

Rat ir-risposta tal-Avukat tal-Istat tad-9 ta' Settembru 2021<sup>1</sup> li permezz tagħha tressqu s-segwenti ecċeżzjonijiet –

## TWEĞIBA TAL-AVUKAT TAL-ISTAT

Jgħid bil-qima:

1. Illi fl-ewwel lok ir-rikorrenti jrid jgħib prova adegwata tat-titlu tiegħu fuq il-fond in mertu, u čioe', il-fond bin-numri 2/3, Sqaq Xintill Nru. 3, Triq Xintill, Tarxien;
2. Illi mingħajr preġudizzju għal dak hawn fuq premess, huwa xieraq ukoll li r-rikorrenti jgħib prova tal-ftehim tal-kirja li huwa qiegħed jattakka b'din il-kawża. Illi hekk ukoll biex jissokta b'din il-kawża, ir-rikorrenti jeħtieq lu juri li l-imħarrkin Saviour u Carmen Schembri tabilħaqeq igawdu minn kirja li tiġġedded skont il-Kap 69 tal-Ligjijiet ta' Malta;
3. Illi r-rikorrent qiegħed jattakka d-dispożizzjonijiet tal-Kapitoli 16 u 69 tal-Ligjijiet ta' Malta mil-lenti tal-ewwel artikolu tal-ewwel protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Għal dan l-ilment l-esponent iwieġeb li skont il-proviso ta' dan l-artikolu protokollari l-Istat għandu kull jedd li jwettaq dawk il-ligjijiet li jidhrulu xierqa biex jikkontrolla l-użu ta' proprijetà skont l-interess ġenerali. F'dan is-sens huwa magħruf fil-ġurisprudenza li l-Istat igawdi minn diskrezzjoni wiesgħa sabiex jidentifika x'inhu meħtieg fl-interess ġenerali u sabiex jistabbilixxi liema huma dawk il-miżuri meħtiega għall-harsien tal-interess ġenerali. Tali diskrezzjoni tal-legislatur m'għandhiex titbiddel sakemm din ma tkunx manifestament mingħajr bażi raġonevoli – li żgur mhux il-każ;

Illi 1-Kapitoli 16 u 69 tal-Ligjijiet ta' Malta għandhom: (i) għan leġittimu għax joħorgu mil-liġi; (ii) huma fl-interess ġenerali għax huma maħsuba biex jipproteġu persuni milli jiġu mkeċċija mid-dar tal-abitazzjoni tagħhom; u (iii) jżommu bilanċ ġust u ekwu bejn l-interessi tas-sid, tal-kerrej u tal-poplu b'mod ġenerali;

4. Illi dwar l-ilment marbut mal-ammont tal-kera jingħad li l-artikolu 1531C tal-Kapitolo 16 tal-Ligjijiet ta' Malta jipprovdi mekkaniżmu xieraq ta' kumpens;

---

<sup>1</sup> Fol 32 et seq

5. Illi bid-dħul fis-seħħħ tal-Att XXIV tal-2021, mill-1 ta' Ĝunju 2021 'il quddiem, ir-rikkorrent certament ma jistax jilmenta aktar mill-fatt li l-kirja ma tistax toghla b'mod proporzjonat. Dan għaliex skont l-artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta huwa jista' jitlob lill-Bord li jirregola l-Kera, li l-kera tīgi miżjud għal ammont li ma jaqbixx it-tnejn fil-mija fis-sena tal-valur hieles fis-suq miftuh tal-fond ta' abitazzjoni fl-1 ta' Jannar tas-sena li matulha tīgi mressqa t-talba għaż-żieda fil-kera. Żieda b'din ir-rata żżomm bilanc tajjeb bejn l-interessi tas-sid u tal-kerrej. Wara kollox, hawnhekk wieħed ma jridx jinsa li meta jkun hemm prezenti għanijiet leġittimi meħħuda fl-interess pubbliku, bħalma huwa f'dan il-każ, il-kumpens dovut lis-sidien minħabba l-indħil fit-tgawdija ta' ġidhom, jiġbed lejh ammont li jkun ferm inqas mill-valur shiħ tas-suq;
6. Illi hekk ukoll, dejjem skont l-artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta, ir-rikkorrenti jista' jitlob li jieħu lura l-post u ma jgħed id-dokumenti, jekk juri li l-inkwilini ma haqqhomx li jkollhom protezzjoni mill-Istat;
7. Illi għalhekk meta wieħed jiżen dan kollu, il-konklużjoni hija li l-ilmenti tar-rikkorrenti dwar in-nuqqas ta' proporzjonalità u dwar id-diffikulta' tiegħu sabiex jieħu lura l-pussess tal-fond tiegħu mhumiex ġustifikati għaliex ma hemm l-ebda ksur tal-ewwel artikolu tal-ewwel protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, b'dana li kull talba konsegwenzjali marbuta ma' dan l-artikolu mhijiex mistħoqqa. Għaldaqstant, fid-dawl ta' dan, l-esponent jeċċepixxi li din l-Onorabbli Qorti ma tistax tiddikjara li l-intimati Schembri ma jistgħux jistriehu aktar fuq id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta sabiex jgħixu fil-fond mertu ta' din il-kawża;
8. Illi barra minn hekk, ġialadarba r-rikkorrenti qiegħed ksur tal-ewwel artikolu tal-ewwel protokoll, fid-dawl ta' dak li jiddisponi l-artikolu 7 tal-Kapitolu 319 tal-Ligijiet ta' Malta, huwa ma jistax jilmenta dwar perjodi li gew qabel it-30 ta' April 1987. F'kull każ, ir-rikkorrenti ma jista' qatt jiġi kkumpensat u/jew mħallas xi danni għal perjodi li fihom huwa ma kellu l-ebda jedd legali li jirċievi l-kera;
9. Illi la m'hemmx ksur tal-jeddijiet fundamentali tar-rikkorrenti, isegwi li tt-tieni, it-tielet, u r-raba' talba tar-rikkorrenti lanqas ma għandhom jintlaqgħu;
10. Illi fl-aħħarnett, jekk permezz tal-ewwel talba tar-rikkorrenti, senjatament fejn huwa qiegħed jitlob lil din l-Onorabbli Qorti tagħti r-rimedji kollha li hija jidher il-halli li huma xierqa fiċ-ċirkostanzi, l-istess rikkorrenti jrid jfisser li din l-Onorabbli Qorti għandha tordna l-iżgħumbrament tal-intimati Schembri mill-fond

inkwistjoni, l-esponent umilment jeċċepixxi li din l-Onorabbi Qorti mhijiex il-forum addattat sabiex tiddeċiedi dwar talba bħal din. Konsegwentement, u jekk dan huwa l-każ, din it-talba għandha tiġi miċħuda wkoll;

11. Salv eċċeazzjonijiet ulterjuri jekk ikun il-każ.

Għaldaqstant fid-dawl ta' dan kollu, l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbi Qorti jogħġogħobha tiċħad it-talbiet kollha tar-rikorrenti bl-ispejjeż kontra tiegħi.

**Rat ir-risposta tal-intimati Saviour Schembri u Carmen Schembri tal-1 t'**  
**Ottubru 2021<sup>2</sup>** permezz ta' liema ressqt is-segwenti eċċeazzjonijiet – Risposta ta' Saviour Schembri [K.I. Nru 445849M] u Carmen Schembri [K.I. Nru 574453M]

Jeccepixxu bir-rispett:

1. Illi mingħajr pregudizzju ghall-ecceazzjonijiet sussegwenti, l-attur jehtieglu qabel xejn jressaq il-provi necessarji, adekwati, u rikjesti f'kawzi simili, tat-titolu jew l-interess li allegatament l-istess jgawdi fuq il-fond in kwistjoni, ossia, 2/3, Sqaq Xintill Nru. 3, Triq Xintill, Tarxien, u kif wkoll prova ta' zmien li minnu beda allegatament jgawdi mill-istess titolu jew interess u prova sodisfacenti taz-zmien li minnu beda isofri l-allegat pregudizzju;
2. Illi mingħajr pregudizzju ghall-ecceazzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti, it-talbiet attrici għandhom jigu michuda bl-ispejjes, stante li l-istanza attrici hija msejsa fuq allegati lezjonijiet tad-drittijiet fundamentali ta' l-istess attur, allegatament kkawzati mill-ligijiet vigenti kif minnu msemija, mentri l-eccipjenti ma humiex il-legislatur u għalhekk l-eccepjenti ma humiex l-legittimi kontraditturi tar-rikorrenti f'sede kostituzzjonali;

---

<sup>2</sup> Fol 66 et seq

3. Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti, it-talbiet attrici għandhom jigu michuda bl-ispejjes, stante illi, filwaqt li l-eccipjenti jgawdu minn titolu validu ta' lokazzjoni in kwistjoni, l-eccipjenti dejjem adoperaw u adempew, mxew ma u strahu fuq id-disposizzjonijiet tal-ligijiet legittimi promulgati mill-legislatur tal-Istat u fil-parametri tad-drittijiet tagħhom naxxenti mill-istess ligijiet, mentri qatt ma kissru kundizzjonijiet relattivi ghall-kirja de quo, u kif wkoll, dejjem hallsu l-kera kif dovuta u fil-hin, u għalhekk bl-ebda mod ma setghu jilledu d-drittijiet fundamentali tal-attur, u per konsegwenza, u fi kwalunkwe kaz, ma għandhomx jinstabu responsabbli għal allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tal-attur;
4. Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti, it-talbiet attrici għandhom jigu michuda bl-ispejjes, stante illi l-istess ligijiet legittimi u vigenti holqu fl-eccepjenti inkwilini l-aspettattiva legittima li jibqghu sa mewthom jirrisjedu fil-fond in kwistjoni taht l-istess titolu ta' lokazzjoni li gawdew minnu ghall-maggor parti ta' hajjithom u għadhom hekk jgawdu minnu ai termini tal-ligi [anke kif in vigore ai termini tal-amendi ricent i permezz tal-Att XXIV tal-2021 li dahal fis-sehh qabel il-prezentata ta' dan ir-rikors, ossia fl-1 ta' Gunju, 2021], u għalhekk jekk l-istess talbiet attrici jintlaqghu, il-pregudizzju li l-eccepjenti sejrin issofru jkun jizboq bil-bosta dak allegatament soffrut mill-attur, u inoltre kien propju frott din l-aspettattiva legittima li huma ghaddew kemm il-darba sabiex investew sostanzjalment fuq l-manutenzjoni tal-istess fond kif jinsab illum;
5. Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti, u għar-ragunijiet fuq dedotti, l-eccepjenti ma għandhom jbatu l-ebda kumpens u/jew danni u/jew spejjez konnessi ma dawn il-proceduri stante li l-istess eccepjenti ma jistghux jbatu tali konsegwenzi talli ottempraw ruhom mill-ahjar li setghu mal-ligijiet legittimi u vigenti, u usufruixxew mid-drittijiet mogħtija lilhom mill-istess ligijiet;

6. Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti u dawk sussegwenti, ai termini tal-ligijiet vigenti. attakkati mill-attur, principarjament kif amendati ricentament permezz tal-Att XXIV tal-2021 li dahal fis-sehh qabel il-prezentata ta' dan ir-rikors, ossia fl-1 ta' Gunju, 2021, l-attur kellu u għandu mezzi u rimedji ordinarji ohra sabiex jindirizza l-allegati ksur tad-drittijiet fundamentali tieghu u għalhekk in kwantu l-attur, permezz tal-ewwel talba tieghu jittenta jattakka l-ligijiet vigenti u mhux se mai lezjonijiet tad-drittijiet funadmentali tieghi li setgha sofra precedentament, fl-ewwel lok din l-azzjoni hija intempestiva, u fit-tieni lok, infodata fil-fatt u fid-dritt stante li l-ligi in vigenti fil-prezentata ta' dan ir-rikors jaġtu possibilita li l-kera toghla b'mod proporzjonat ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta u kif wkoll li meta jkun jimmerita l-kaz, l-Qorti kompetenti tista tghaddi sabiex tipprovdi ghall-izgħumbrament tal-Inkwilini;

7. Illi minghajr pregudizzju ghall-eccezzjonijiet precedenti, it-talbiet attrici għandhom jiġi michuda bl-ispejjeż stante li l-istanza attrici hija kompletament infodata fil-fatt u fid-dritt.

B'riserva ta' eccezzjonijiet ulterjuri skont il-Ligi, jekk jkun il-kaz;  
Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti attur.

Rat il-provi mressqa mill-partijiet.

Rat ir-relazzjoni tal-espert tekniku nkariġat minnha l-perit Michael Lanfranco dwar il-valur lokatizju fis-suq tal-fond mertu tal-proċeduri odjerni mill-1987 sal-prezentata tar-rikors promotur b'intervalli ta' ġumes snin<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> Digriet a fol 48

Rat in-Noti ta' Sottomissjonijiet tal-partijiet.

Rat li l-kawża thalliet ghall-lum għas-sentenza.

Rat l-atti kollha tal-kawża.

### **Ikkunsidrat:**

Ir-riorrent huwa sid tal-fond 2/3, Sqaq Xintill Nru 3, Triq Xintill, Tarxien li ilu mikri lill-intimati Schembri għal circa ġħamsin sena, liema kirja kienet ingħatat mill-antekawża tal-istess rikorrent. L-ilment tiegħu huwa marbut mal-protezzjoni mogħtija lill-intimati Schembri bit-thaddim tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġidid tal-Kiri ta' Bini (Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta) u l-Att X tal-2009 u l-artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta u bl-operazzjonijiet tal-ligijiet viġenti stante li fil-fehma tiegħu dawn ma jilħqux bilanċ ta' proporzjonalita' bejn id-drittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilini. Dan kollu skont ir-riorrent iwassal ghall-ksur tad-drittijiet fundamentali tiegħu kif protetti bl-ewwel artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamental (‘il-Konvenzjoni’). Huwa talab rimedji effettivi għal tali leżjoni inkluż il-ħlas ta' kumpens mill-Avukat tal-Istat.

Minn naħha tagħhom l-intimati rrespingew li jirrespingi l-pretensjonijiet tar-riorrenti bħala nfondati fil-fatt u fid-dritt.

### **A. PROVI**

Mill-atti jirriżulta li –

1. **Ir-rikorrent Charles Bonavia** ppreżenta affidavit<sup>4</sup> fejn fost oħrajn ta dettalji dwar il-provenjenza tal-fond in kwistjoni u spjega ukoll ir-raġunijiet li wassluh sabiex iressaq l-ilmenti ta' natura kostituzzjonali fil-kawża odjerna. Huwa saħaq li għandu jirċievu kumpens adegwat sabiex jagħmel tajjeb għall-vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tiegħu għat-tgħadha tgħadha tħalli.

2. **L-intimati Saviour u Carmen Schembri** xehdu<sup>5</sup> dwar il-pożizzjoni tagħħom fir-rigward tal-inkwilinat in kwistjoni fosthom li Saviour kien twieled f'din id-dar fejn għex u trabba mal-familja tiegħu u mbagħad meta żżewwieg lil Carmen baqghu jgħixu hemm sal-lum. Huma xehdu wkoll li dejjem ġallsu l-kera dovuta fil-ħin u qatt ma kienu moruži. Esebew ukoll kopji tal-kotba tal-kera<sup>6</sup>

3. Fir-relazzjoni tiegħu **l-expert tekniku nkariġat mill-Qorti l-perit Michael Lanfranco**<sup>7</sup> spjega l-konstatazzjonijiet li saru fuq il-post waqt l-aċċess li għamel fil-post fl-20 ta' Ottubru 2021. Huwa kkonkluda li l-valur fis-suq miftuh tal-fond in kwistjoni fis-6 ta' Mejju 2021 kien ta' €370,000.

Il-valur lokatizju annwali tal-proprjeta' in kwistjoni fil-perjodu bejn is-sena 1987 u 1-4 ta' Ġunju 2021 ġie stmat hekk –

1987 - €1337

1992 - €2,192

1997 - €3,916

2002 - €5,083

2007 - €7,901

2012 – €7,924

---

<sup>4</sup> Fol 7 et seq

<sup>5</sup> Fol 52 u 53

<sup>6</sup> Fol 54

<sup>7</sup> Fol 52 et seq

2017 – €10,489

2021 - €11,840

Ma saritx eskussjoni tal-perit Lanfranco mill-partijiet.

Issir referenza għall-artikolu **681 tal-Kap 12** jipprovdi hekk –

*“Il-qorti mhix marbuta li taċċetta l-konklużjonijiet tar-rapporti tal-periti kontra l-konvinzjoni tagħha nfisha.”*

Jiġi sottolineat li l-insenjament ġurisprudenzjali dwar il-piż probatorju ta' opinjonijiet ta' natura teknika huwa wieħed konkordi u ormai ben kristalizzat. Kif ingħad fil-każ **A.F. Ellis (Home Decor) Limited vs Raymond Azzopardi et-deċiż fil-15 ta' Mejju 2014<sup>8</sup>** -

*“Fis-sentenza tagħha tad-19 ta` Novembru 2001 fil-kawża “Calleja vs Mifsud”, il-Qorti tal-Appell qalet hekk –*

*Kemm il-kostatazzjonijiet tal-perit tekniku nominat mill-Qorti kif ukoll il-konsiderazzjonijiet u opinjonijiet esperti tiegħu jikkostitwixxu skond il-ligi prova ta` fatt li kellhom bħala tali jigu meqjusa mill-Qorti. Il-Qorti ma kenitx obbligata li taċċetta r-rapport tekniku bħala prova determinanti u kellha dritt li tiskartah kif setgħet tiskarta kull prova oħra. Mill-banda l-oħra pero', huwa ritenut minn dawn il-Qrati li kelli jingħata piż debitu lill-fehma teknika ta' l-expert nominat mill-Qorti billi l-Qorti ma kellhiex legġerment tinjora dik il-prova. Hu manifest mill-atti u hu wkoll sottolinejat fir-rikors ta' l-appell illi l-mertu tal-preżenti istanza kien kollu kemm hu wieħed ta' natura teknika li ma setax jiġi epurat u deċiż mill-Qorti mingħajr l-assistenza ta' espert in materja. B'danakollu dan ma jfissirx illi l-Qorti ma kellhiex thares b'lenti kritika lejn l-opinjoni teknika lilha sottomessa u ma kellhiex teżita li tiskarta dik l-opinjoni jekk din ma tkunx waħda sodisfaċentement u adegwatamente tinvesti l-mertu, jew jekk il-konklużjoni ma kenitx sewwa tirriżolvi l-kweżit ta' natura teknika.*

*In linea ta` prinċipju, għalkemm qorti mhix marbuta li taċċetta l-konklużjonijiet ta` perit tekniku kontra l-konvinzjoni tagħha (dictum expertorum numquam transit in rem judicata), fl-istess waqt dak ma jfissirx pero` illi qorti dan tista' tagħmlu b' mod legġer jew kapriċċuż. Il-konvinzjoni kuntrarja tagħha kellha tkun ben informata u bażata fuq raġunijiet li gravament ipoġġu fid-dubju dik l-*

<sup>8</sup> Rik 988/08

*opinjoni teknika lilha sottomessa b' raġunijiet li ma għandhomx ikunu privi mill-konsiderazzjoni ta` l-aspett tekniku tal-materja taħt eżami (“**Grima vs Mamo et noe**” – Qorti tal-Appell – 29 ta’ Mejju 1998).*

*Jigifieri qorti ma tistax tinjora r-relazzjoni peritali sakemm ma tkunx konvinta li l-konklużjoni ta` tali relazzjoni ma kienetx ġusta u korretta. Din il-konvinzjoni pero` kellha tkun waħda motivata minn ġudizzju ben informat, anke fejn meħtieg mil-lat tekniku. ( ara - “**Cauchi vs Mercieca**” – Qorti tal-Appell – 6 ta` Ottubru 1999 ; “**Saliba vs Farrugia**” – Qorti tal-Appell – 28 ta` Jannar 2000 ; “**Tabone vs Tabone et**” – Qorti tal-Appell – 5 ta` Ottubru 2001 ; “**Calleja noe vs Mifsud**” – Qorti tal-Appell – 19 ta` Novembru 2001 ; ‘**Attard vs Tedesco et**’ - Qorti tal-Appell – 1 ta` Ģunju 2007 u “**Poll & Spa Supplies Ltd vs Mamo et**” (Qorti tal-Appell Inferjuri – 12 ta` Dicembru 2008).*

*Din il-Qorti tirribadixxi li l-giudizio dell’arte espress mill-perit tekniku ma jistax u ma għandux, aktar u aktar fejn il-parti nteressata ma tkunx ipprevaliet ruħha mill-fakolta` lilha mogħtija ta’ talba għan-nomina ta` periti addizzjonali, jiġi skartat faċilment, ammenokke` ma jkunx jidher sodisfaċentement illi l-konklużjonijiet peritali huma, fil-kumpless kollha taċ-ċirkostanzi, irraġonevoli” – (“**Bugeja et vs Muscat et**” – Qorti tal-Appell – 23 ta` Ĝunju 1967). ”*

Fid-dawl ta’ dan kollu suespost isegwi li għalkemm Qorti mhijiex marbuta li tadotta l-konklużjonijiet ta’ rapport peritali redatt fuq inkarigu minnha mogħti, madankollu hija m’għandhiex b’mod legġer tiskarta tali riżultanzi tenut kont li dawn ikunu magħmula minn espert imqabbad apposta mill-Qorti biex jeżamina materja teknika bħal ma hu l-każ odjern. Għalhekk sakemm ma tkunx konvinta li l-konklużjonijiet ta’ tali relazzjoni mhumihiex korretti u ġusti hija għandha tadotta tali konklużjonijiet.

Hija l-fehma tal-Qorti li ma rriżulta xejn fil-konklużjonijiet raġġunti mill-perit inkarigat Michael Lanfranco fir-relazzjoni peritali tiegħu li jirriżultawla bħala li mhumihiex korretti, ġusti u raġjonevoli jew li jmorru kontra l-konvinzjoni tagħha u għalhekk hija tiddeċiedi li tadotta u tagħmel tagħha tali konklużjonijiet.

Jiġi osservat ukoll li ma tressqet ebda oppożizzjoni għall-valutazzjoni lokatizja magħmula mill-perit Lanfranco u dan stante li kif ingħad, il-partijiet ma ressqu ebda domanda lill-perit tekniku.

## B. EĆĆEZZJONIJIET PRELIMINARI

1. Skont **l-ewwel eċċeazzjoni tal-intimat Avukat tal-Istat u tal-intimati Schembri** ir-rikorrenti għandhom iġibu prova ċara sabiex juru t-titolu tagħhom fuq il-fond in kwistjoni.

Fl-ewwel lok, kif ġie ripetutament asserit mill-Qrati<sup>9</sup>, f'kawzi ta' natura kostituzzjonali mhuwhiex imperattiv li r-rikorrenti jressqu prova tat-titolu assolut fuq il-proprietà mertu tal-kawża.

Fis-sentenza li tat fis-7 ta` Frar 2017 fil-kawża **Robert Galea vs Avukat Generali et** din il-Qorti diversament preseduta qalet hekk :-

*“Illi biex wieħed ikun f’qagħda li juri li ġarrab ksur tal-jedd fundamentali tiegħu taħt l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni m’għandux ġħalfejn jipprova titolu assolut u lanqas wieħed originali bħallikieku l-azzjoni dwar ksur ta` jedd fundamentali kienet waħda ta` rivendika (Kost. 27.3.2015 fil-kawża fl-ismijiet Ian Peter Ellis et vs Avukat Generali et). Huwa bizzżejjed, ghall-finijiet ta` dak l-artikolu, li wieħed juri li ġħandu jedd fil-ħaġa li tkun li bih jista` jiegħaf ghall-pretenzjonijiet ta` ħaddieħor. Imbagħad, ghall-finijiet al-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni, huwa bizzżejjed li l-persuna turi li kellha l-pussess tal-ħaġa li tkun.”*

Fi kwalunkwe każ, fil-każ odjern jirriżulta li r-rikorrent ġab prova dwar il-provenjenza tat-titolu fuq il-fond in kwistjoni kemm bix-xhieda fl-affidavit tal-istess Charles Bonavia kif ukoll bil-preżentata tad-dikjarazzjonijiet *causa mortis* li fihom ġie denunzjat il-wirt tal-ġenituri tiegħu<sup>10</sup>, u tal-kuntratt ta' diviżjoni<sup>11</sup> li permezz tiegħu l-fond in kwistjoni ġie assenjat lir-rikorrent.

Il-Qorti hija għalhekk sodisfatta bil-prova tat-titolu mressqa mir-rikorrent.

**Kwindi l-Qorti sejra tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel eċċeazzjoni kemm tal-intimat Avukat tal-Istat u anke tal-intimati Schembri.**

---

<sup>9</sup> Pero tibqa' tiġi rinfaccata repetutament bl-istess eċċeazzjoni.

<sup>10</sup> Fol 9 et seq

<sup>11</sup> Fol 19 et seq

2. Fit-tieni eċċezzjoni tiegħu l-Avukat tal-Istat jgħid li huwa xieraq ukoll li r-rikkorrent iġib prova tal-ftehim tal-kirja li huwa qiegħed jattakka fil-kawża u li juri wkoll li l-intimati Schembri jgawdu minn kirja li tiġġedded.

Il-Qorti tirrileva li għalkemm il-ftehim tal-kirja originali nnfisu ma ġiex esibit għalih, ir-referenza ghall-fatt li fuq il-fond in kwistjoni jinsab mikri b'kirja taħt il-ligi tal-kera antika saret kemm fid-dikjarazzjonijiet causa mortis esibiti in atti u anke fil-kuntratt ta' diviżjoni esibit, u dan wara d-debiti riċerki notarili. Dan oltre l-fatt li kemm ir-rikkorrent kif ukoll l-intimati kkonfermaw dan bix-xhieda tagħhom bil-ġurament. Għalhekk m'hemm ebda dubbju ta' din il-lokazzjoni.

**Għalhekk il-Qorti sejra tastjeni wkoll milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tatt-tieni eċċezzjoni tal-Avukat tal-Istat.**

3. Fit-tieni eċċezzjoni preliminari tal-intimati konjugi Schembri ġie argumentat li huma ma jirrispondux għall-lanjanzi kostituzzjonali għaliex il-liggiżiet attakkati ġew promulgati mill-leġislatur mhux minnhom. Għalhekk jinsistu li huma mhumhiex legittimi kontraditturi.

Il-każ Josephine Azzopardi pro et noe et vs L-Onorevoli Prim Ministro et (Rik Kost 85/14) deċiż fit-28 ta' Settembru 2017 jiġbor fih rassenja ta' ġurisprudenza in materja -

*"Il-Qorti tagħmel riferenza għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti diversament presjeduta fil-25 ta` Frar 2016 fil-kawża Rose Borg vs Avukat Generali et. Hemm kienet trattata eċċezzjoni simili.*

*Il-Qorti qalet hekk :-*

*"Illi l-Qrati tagħna ppronunzjaw ruħhom f'diversi okkażjonijiet dwar il-legittimita` passiva ta` persuni privati li jkunu ċċitat f'kawži ta` indoli kostituzzjonali u konvenzjonali.*

*Fil-każ fl-ismijiet Joseph Abela v. Onor. Prim`Ministru et (Kost. 7 ta` Dicembru 1990) ġie ribadit li :*

*"F'kawži ta` natura kostituzzjonali bbażati fuq id-drittijiet fundamentali, il-legittimi kontraditturi ta` dawk l-azzjonijiet jinqasmu fi tliet kategoriji. L-ewwel*

*kategorija tikkomprendi dak li huwa allegat li huma, direttament jew indirittament, responsabili għall-kummissjoni jew omissjoni ta` xi fatt li jikser xi dritt fundamentali protett mil-liġi. Fit-tieni kategorija huma dawk li ghall-omissjonijiet jew kummissjonijiet tal-persuni tal-ewwel kategorija jistgħu jkunu responsabili biex jagħtu jew jiffornixxu r-rimedji li s-sentenza, li takkolji l-lament tal-ksur ta` dritt fundamentali, tissanzjona. It-tielet kategorija mbagħad hemm dawk il-partijiet kollha li jkunu in kawża meta l-kwistjoni kostituzzjonali tinqala` fuq jew waqt xi proċedura ġudizzjarja.”*

*Iżda kif anke ġie ribadit mill-Qorti Kostituzzjonali fil-każ Partit Nazzjonalisti et v Kummissjoni Elettorali et. (29 ta` Mejju 2015) "Dawn il-kategoriji ma humiex neċċessarjament eżawrjenti u ma jistgħux jitqisu illi jeskludu kategoriji oħra."*

*Propriju f'każijiet li jikkoncernaw l-istess materja bħal dik in disamina, ad eżempju fil-każ fl-ismijiet Raymond Cassar Torreggiani et. v AG et (22 ta` Frar 2013) iċċitat mir-rikorrenti, il-Qorti Kostituzzjonali irritteniet hekk:*

*"(11) ... biex ġudizzju jkun integrū jeħtieg li, għall-aħjar ġudizzju tal-Qorti, jipparteċipaw fih dawk kollha li huma nteressati fil-kawża. B`hekk tiġi assigurata kemm jista` jkun l-effikaċita` tal-ġudizzju inkwantu dan jorbot biss lil dawk li jkunu partecipi fih, kif ukoll jiġi rispettaw il-principju tal-ekonomija tal-ġudizzju sabiex ma jkunx hemm bżonn ta` ripetizzjoni ta` proċeduri kontra l-persuni kollha interessati fid-diversi kawżi billi dawn ma jkunux ħadu parti f'ġudizzju wieħed. Il-ġudizzju jibqa` integrū mill-mument li jieħdu parti fih dawk li jkollhom id-dritt, u dawk li kontra tagħhom dak l-istess dritt jikkompeti (App. Civ. Joseph Borg v. Francis Vassallo [2000] Vol.LXXXIV.II.42; App. C. Zahra De domenico v. Zahra Dedomenico 15.01.1992)"*

*- omissis-*

*" [13] Mill-premess għandu jirriżulta čar li l-intimati konjugi Tabone, bħala inkwilini tal-fond de quo, u tenut kont tal-fatt li propriu l-inkwilinat tagħhom jifforma l-mertu tal-kawża odjerna, għandhom interess ġuridiku u għalhekk ikunu partecipi fil-kawża li jista` jkollha effetti legali anke fuqhom".*

*Dan il-ħsieb ġie ripetut mill-istess Qorti Kostituzzjonali fil-każ fl-ismijiet Sam Bradshaw et v l-AG et. (6 ta` Frar 2015):*

*"Din il-Qorti tosserva li, għalkemm taqbel mat-tezi li, ladarba l-każin agħixxa skont il-liġi, allura m`għandux legalment jirrispondi għall-inkostituzzjonali tal-ġiġi applikata minnu jew jeħel spejjeż tal-kawża, iżda mill-banda l-oħra, il-proċeduri odjerni neċċessarjament jaftetwaw lill-każin stante li dan hu parti fir-rapport ġuridiku li huwa regolat b'ligi li l-kostituzzjonalita` tagħha qed tiġi*

*attakkata. Għaldaqstant il-preżenza tiegħu f'dawn il-proċeduri hija neċessarja għall-finijiet tal-integrita` tal-ġudizzju. Il-każin bħala inkwilin tal-fond għandu interess ġuridiku f'din il-kawża peress li l-meritu jikkonċerna lilu direttament. Għal din ir-raġuni huwa għandu jkun partecipi fil-ġudizzju u għalhekk huwa legittimi kuntraditturi." (ara wkoll **Cedric Mifsud nomine v'Avukat Generali et.-Q.K. 31 ta` Jannar 2014; Perit Joseph Barbara v'On.Prim`Ministru -Q.K. 31 ta` Jannar 2014).***

*Fil-każ in eżami, l-ilment tar-rikorrenti huwa dirett lejn iċ-ċaħda tad-dritt tagħha ta` użu u tgawdija tal-proprijeta` tagħha in kwantu li dan hu b`effett tal-artikolu 12(2)(b)II) tal-Kap 158 u tal-ligijiet viġnti. Fost ir-rimedji mitluba hemm wkoll dak tal-iżgumbrament tal-intimat Carmel Gatt. Għalhekk filwaqt li taqbel li l-intimat m`għandux legalment jirrispondi għall-inkostituzzjonalita` tal-liġi imsemmija, jew anke li jeħel spejjeż tal-kawża, iżda mill-banda l-oħra, il-proċeduri odjerni neċessarjament jaffetwawh stante li dan hu parti fir-rapporġġ ġuridiku li huwa regolat b`liġi li l-kostituzzjonalita` tagħha qed tiġi attakkata. Għaldaqstant il-preżenza tiegħu f'dawn il-proċeduri hija neċessarja għall-finijiet tal-integrita` tal-ġudizzju. L-intimat bħala inkwilin tal-fond għandu interess ġuridiku f'din il-kawża peress li l-mertu jikkonċerna lilu direttament. Għal din ir-raġuni huwa għandu jkun partecipi fil-ġudizzju u għalhekk huwa legittimu kuntradittur."*

Fl-isfond ta' dawn il-principji ġurisprudenzjali il-Qorti tqis li huwa minnu li fi proċeduri ta' natura kostituzzjonali huwa l-Istat li jgħorr ir-responsabbilita' għall-ksur ta' drittijiet fundamentali tal-parti leż-a. Madankollu n-natura tar-rimedju mitlub mir-rikorrent jista' jwassal għat-tnissil ta' nteress ġuridiku f'terzi persuni privati li potenzjalment jiġu affetwati b'tali rimedju jekk il-każ kcostituzzjonal jkollu eżitu favorevoli għar-rikorrenti. U dan hu propju l-każ fil-proċeduri odjerni in kwantu evidentement ir-rikorrent qed jitlob "ir-rimedji kollha li din il-Qorti jidhrulha xierqa fiċ-ċirkostanzi" u mhux biss kumpens mingħand l-Istat. Il-pretensjoni ta' żgħum bramxha tħalli kien minnha minn il-riċċa.

Żgur għalhekk li fiċ-ċirkustanzi, oltre l-Istat kif rappreżentat mill-Avukat tal-Istat hija meħtieġa l-preżenza tal-intimati nkwilini in kwantu huma potenzjalment jistgħu jiġu affetwati bl-ġhoti ta' uħud mir-riċċa mitluba fl-eventwalita' li jiġu akkolti t-talbiet tar-rikorrent.

**It-tieni eċċeazzjoni tal-intimati Schembri sejra għalhekk tiġi miċħuda.**

4. Skont **it-tmien eċċeazzjoni tal-Avukat tal-Istat**, la darba r-rikorrenti qiegħdin jibbażaw il-lanjanza tagħhom fuq l-ewwel artikolu tal-ewwel protokol tal-

konvenzjoni, huwa ma jistax jilmenta dwar perjodi li ġew qabel it-30 t'April 1987 in vista ta' dak li jiddisponi l-artikolu 7 tal-Kap 319 tal-Ligijiet ta' Malta li jghid hekk -

*“Ebda ksur tal-Artikoli 2 sa 18 (inkluži) tal-Konvenzjonijew tal-Artikoli 1 sa 3 (inkluži) tal-Ewwel Protokoll li jsir qabel it-30 ta' April 1987 jew tal-Artikoli 1 sa 4 (inkluži) tar-Raba' Protokoll, l-Artikoli 1 u 2 tas-Sitt Protokoll jew tal-Artikoli 1 sa 5(inkluži) tas-Seba' Protokoll li jsir qabel l-1 ta' April 2002, magħandu jagħti lok għal xi azzjoni taħt l-artikolu 4.”*

Il-Qorti tirrileva pero' li l-lanjanzi tar-rikorrent jkopru l-perjodu mill-1987 'il quddiem kif jirriżulta mill-provi mressqa nkluż ir-relazzjoni tal-perit tekniku nkarigat mill-Qorti.

**Il-Qorti sejra għalhekk tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri ta' din l-eċċeżżjoni.**

### Ċ. MERTU

**Fl-ewwel talba** tagħhom ir-rikorrenti qed jitkolu lill-Qorti ssib li b'riżultat tat-thaddim tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-Att X tal-2009 u l-artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta, qed jinkisrulhom id-drittijiet fundamentali tagħhom kif protetti bl-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni.

**L-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni** jipprovdi hekk –

*“Kull persuna naturali jew persuna morali għandha d-dritt għat-tgawdija pacifika tal-possedimenti tagħha.*

*Hadd ma għandu jiġi pprivat mill-possedimenti tiegħu ħlieff fl-interess pubbliku ġu bla īxsara tal-kundizzjonijiet provdu bil-liġi u bil-prinċipji ġenerali tal-liġi internazzjonali.*

*Iżda d-disposizzjonijiet ta` qabel ma għandhom b`ebda mod inaqqsu d-dritt ta` Stat li jwettaq dawk il-liġijiet li jidhrulu xierqa biex **jikkontrolla l-użu tal-proprijeta` skond l-interess ġenerali jew biex jiżgura l-ħlas ta` taxxi jew kontribuzzjonijiet oħra jew pieni.”.***

Fl-analiżi tagħha fil-kuntest ta' dan l-artikolu l-Qorti trid tara jekk ġewx rispettati t-tlett prinċipji distinti tiegħu u čioe' illi (a) il-miżura meħuda mill-Istat saret taħt qafas legali; (b) l-iskop tal-miżura kien wieħed leġittimu; u (c) il-miżura meħuda mill-Istat żammet bilanci ġust u proporzjonat bejn l-ġhan pubbliku u l-ħtieġa li jiġi rispettati d-drittijiet fundamentali tas-sidien tal-proprjeta'.

Fil-każ **Rik 75/14 Josephine Azzopardi pro et noe vs L-Onor Prim Ministru et deciż fit-28 ta' Settembru 2017** il-Qorti qalet hekk dwar dan l-artikolu -

*“Huwa magħruf li l-Istat għandu marġni ta` apprezzament wesghin meta jiġi biex jintrosu legislazzjoni sabiex itaffi problemi ta` akkomodazzjoni.*

Fil-każ ta` **Spadea and Scalabino vs Italy deciż fit-28 ta' Settembru 1995 l-ECHR** osservat :-

*“The second paragraph reserves to States the right to enact such laws as they deem necessary to control the use of property in accordance with the general interest. . .*

*.... Such laws are especially common in the field of housing, which in our modern societies, is a central concern of social and economic policies. .... In order to implement such policies, the legislature must have a wide margin of appreciation .... The Court will respect the legislature's judgment as to what is in the general interest unless that judgment is manifestly without reasonable foundation. .... an interference must strike a fair balance between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual's fundamental rights. .... There must be a reasonable relationship of proportionality between the means employed and the aim pursued.”*

*Madanakollu, l-interess tal-privat għandu wkoll jiġi salvagwardjat għaliex ġħalkemm kien rikonoxxjut illi l-Istat għandu dritt jikkontrolla l-użu tal-proprjetà, għandu jkun sodisfatt ir-rekwiżit tal-proporzjonalità.*

Fis-sentenza ta` **Amato Gauci vs Malta (op. cit.) l-ECHR** qalet hekk :-

*“56. Any interference with property must also satisfy the requirement of proportionality. As the Court has repeatedly stated, a fair balance must be struck between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual's fundamental rights, the search for such a fair balance being inherent in the whole of the Convention. The*

*requisite balance will not be struck where the person concerned bears an individual and excessive burden (see Sporrong and Lönnroth cited above, §§ 69-74, and Brumărescu v. Romania [GC], no. 28342/95, § 78, ECHR 1999-VII).*

*57. The concern to achieve this balance is reflected in the structure of Article 1 of Protocol No. 1 as a whole. In each case involving an alleged violation of that Article the Court must therefore ascertain whether by reason of the State's interference the person concerned had to bear a disproportionate and excessive burden (see James and Others, cited above, § 50; Mellacher and Others, cited above, § 48, and Spadea and Scalabrino v. Italy, judgment of 28 September 1995, § 33, Series A no. 315-B).*

*58. In assessing compliance with Article 1 of Protocol No. 1, the Court must make an overall examination of the various interests in issue, bearing in mind that the Convention is intended to safeguard rights that are "practical and effective". It must look behind appearances and investigate the realities of the situation complained of. In cases concerning the operation of wide-ranging housing legislation, that assessment may involve not only the conditions of the rent received by individual landlords and the extent of the State's interference with freedom of contract and contractual relations in the lease market, but also the existence of procedural and other safeguards ensuring that the operation of the system and its impact on a landlord's property rights are neither arbitrary nor unforeseeable. Uncertainty – be it legislative, administrative or arising from practices applied by the authorities – is a factor to be taken into account in assessing the State's conduct. Indeed, where an issue in the general interest is at stake, it is incumbent on the public authorities to act in good time, and in an appropriate and consistent manner (see Immobiliare Saffi v. Italy, [GC], no. 22774/93, § 54, ECHR 1999-V; and Broniowski, cited above, § 151).*

*59. Moreover, in situations where the operation of the rent-control legislation involves wide-reaching consequences for numerous individuals and has economic and social consequences for the country as a whole, the authorities must have considerable discretion not only in choosing the form and deciding on the extent of control over the use of property but also in deciding on the appropriate timing for the enforcement of the relevant laws. Nevertheless, that discretion, however considerable, is not unlimited and its exercise cannot entail consequences at variance with the Convention standards (see, mutatis mutandis, Hutten-Czapska, cited above, § 223)."*

*.... "In the present case, having regard to the low rental value which could be fixed by the Rent Regulation Board, the applicant's state of uncertainty as to whether he would ever recover his property, which has already been subject to this regime for nine years, the lack of procedural safeguards in the application*

*of the law and the rise in the standard of living in Malta over the past decades, the Court finds that a disproportionate and excessive burden was imposed on the applicant. The latter was requested to bear most of the social and financial costs of supplying housing accommodation to Mr and Mrs P. (see, mutatis mutandis, *Hutten-Czapska*, cited above, § 225). It follows that the Maltese State failed to strike the requisite fair balance between the general interests of the community and the protection of the applicant's right of property.”*

*Għalhekk l-ECHR ikkonkludiet li kien hemm ksur tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni.*

*Relevanti wkoll huwa dak li qalet l-istess Qorti fis-sentenza tat-22 ta` Novembru 2011 fil-każ ta` **Saliba et vs Malta** :-*

*“ ... the rise in the standard of living in Malta over these decades and the diminished need to secure social housing compared to the post-war era.....it is clear that what might have been justified years ago, will not necessarily be justified today (see **Amato Gauci**, cited above, 60). ”*

*Fil-każ ta` **Zammit & Attard Cassar vs Malta** li kien deciz fit-30 ta` Lulju 2015, l-ECHR irriaffermat il-principji li kienu enunzjati fis-sentenzi tagħha ta` qabel dwar il-kontroll ta` kiri ta` djar billi rriteniet:*

*"57. In each case involving an alleged violation of Article 1 of Protocol No. 1, the Court must ascertain whether by reason of the State's interference, the person concerned had to bear a disproportionate and excessive burden (see 9 App.No.1046/12) -ECHR 25 ta` Frar 2016. James and Others, cited above, § 50, and Amato Gauci, cited above, § 57).*

*58. In assessing compliance with Article 1 of Protocol No. 1, the Court must make an overall examination of the various interests in issue, bearing in mind that the Convention is intended to safeguard rights that are “practical and effective”. It must look behind appearances and investigate the realities of the situation complained of. That assessment may involve not only the conditions of the rent received by individual landlords and the extent of the State's interference with freedom of contract and contractual relations in the lease market, but also the existence of procedural and other safeguards ensuring that the operation of the system and its impact on a landlord's property rights are neither arbitrary nor unforeseeable. Uncertainty – be it legislative, administrative or arising from practices applied by the authorities – is a factor to be taken into account in assessing the State's conduct (see *Immobiliare Saffi v. Italy*, [GC], no. 22774/93, § 54, ECHR 1999-V, and *Broniowski*, cited above, §151). ”*

**Il-Qorti Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem qalet hekk fil-każ **Cassar v Malta**  
deċiż fit-30 ta' Jannar 2018 -**

*“43. The Court reiterates that in order for an interference to be compatible with Article 1 of Protocol No. 1 it must be lawful, be in the general interest and be proportionate, that is to say it must strike a “fair balance” between the demands of the general interest of the community and the requirements of the protection of the individual’s fundamental rights (see, among many other authorities, Beyeler v. Italy [GC], no. 33202/96, § 107, ECHR 2000-I, and J.A. Pye (Oxford) Ltd and J.A. Pye (Oxford) Land Ltd v. the United Kingdom [GC], no. 44302/02, § 75, ECHR 2007-III). The Court will examine these requirements in turn.*

**(a) Whether there was an interference**

*44. In connection with the development of property, the Court has previously found that having been aware of the fact that their property had been encumbered with restrictions when they had bought it (for example, its designation in a local development plan), the applicants could not hold that circumstance against the authorities (see Lacz v. Poland, (dec.) no. 22665/02, 23 June, 2009; and the case-law cited therein), specially when a complaint has not been made that they had a legitimate reason to believe that the restrictions encumbering their property would be removed after they bought the property. However, the Court has not excluded that there might be particular cases where an applicant who bought a property in full knowledge that it was encumbered with restrictions may subsequently complain of an interference with his or her property rights, for example, where the said restrictions are alleged to be unlawful (*ibid.*).*

*45. More specifically in the context of restrictions on lease agreements (in particular the prohibition on bringing a tenant’s lease to an end), the Court has found that there was an interference as a result of the domestic courts’ refusals of the applicants’ demands, despite the applicants’ knowledge of the applicable restrictions when they had entered into the lease agreement, a matter which however carried decisive weight in the assessment of the proportionality of the measure (see Almeida Ferreira and Melo Ferreira v. Portugal, no. 41696/07, §§ 27 and 34, 21 December 2010).*

*46. Subsequently, in R & L, s.r.o. and Others (cited above) the Court specifically examined whether Article 1 of Protocol No. 1 protected applicants who had purchased property in the knowledge that rent restrictions imposed on the property might contravene the Convention. In that case, when the applicants had acquired their respective properties their rents had been set in accordance with the rent regulations applicable at the time and the applicants could not have increased the rents above the threshold set by the State. Nor were they free to terminate the rent agreements and conclude new ones with different – higher – levels of rent. The Court did not find it decisive that one of the applicants had*

*purchased the property before the domestic courts had taken issue with the legislation in place which had given a legitimate expectation that the status of such properties would be addressed by the national legislator in due course. The Court held that it could not be said that the applicants as landlords had implicitly waived their right to set the level of rents, as, for the Court, waiving a right necessarily presupposed that it would have been possible to exercise it. There was no waiver of a right in a situation where the person concerned had never had the option of exercising that right and thus could not waive it. It followed that the rent-control regulations had constituted an interference with the landlords' right to use their property (ibid., § 106).*

*47. In the more recent Zammit and Attard Cassar (cited above, § 50) case, in a situation where the applicants' predecessor in title had knowingly entered into a rent agreement in 1971 with relevant restrictions (specifically the inability to increase rent or to terminate the lease), the Court held that, at the time, the applicants' predecessor in title could not reasonably have had a clear idea of the extent of inflation in property prices in the decades to follow. Moreover, the Court observed that when the applicants had inherited the property in question they had been unable to do anything more than attempt to use the available remedies, which had been to no avail in their circumstances. The decisions of the domestic courts regarding their request had thus constituted interference in their respect. Furthermore, as in R & L, s.r.o. and Others, in Zammit and Attard Cassar (both cited above) the applicants, who had inherited a property that had already been subject to a lease, had not had the possibility to set the rent themselves (or to freely terminate the agreement). It followed that they could not be said to have waived any rights in that respect. Accordingly, the Court found that the rent-control regulations and their application in that case had constituted an interference with the applicants' right (as landlords) to use their property (Zammit and Attard Cassar, cited above, § 51).*

*48. Turning to the present case, the Court also notes that the applicants had bought their property before the European Court of Human Rights took issue with the Maltese legislation applicable in cases such as Amato Gauci (cited above). That judgment was eventually followed in most cases in domestic case-law. However, again the Court finds this not to be decisive given the passage of time between the purchase of the property and now. In this connection the Court reiterates that what might be justified at a specific time might not be justified decades later (see Amato Gauci, cited above, § 60). In the present case, while it is true that the applicants knowingly entered into the rent agreement in 1988 with the relevant restrictions (specifically the inability to increase the rent or to terminate the lease), the Court considers that the applicants could not reasonably have foreseen the extent of inflation in property prices in the decades that followed (see Zammit and Attard Cassar, cited above, § 50). Once the discrepancy in the rent applied and that on the market became evident, they were unable to do anything more than attempt to use the available remedies, which*

*they did in 2010, but which were to no avail in their circumstances. The decisions of the domestic courts regarding their application thus constituted interference in their respect. Furthermore, the applicants, who bought a property that was already subject to a restricted lease, did not have the possibility to set the rent themselves or to freely terminate the agreement. Clearly, they could not be said to have waived any rights in that connection (see Zammit and Attard Cassar, cited above, § 50).*

49. Accordingly, the Court finds that the rent-control regulations and their application in the present case constituted an interference with the applicants' right (as landlords) to use their property (see Zammit and Attard Cassar, cited above, § 51). Nevertheless, in circumstances such as those of the present case a number of considerations need to be made in connection with the proportionality of the interference.

50. The Court has previously held that rent-control schemes and restrictions on an applicant's right to terminate a tenant's lease constitute control of the use of property within the meaning of the second paragraph of Article 1 of Protocol No. 1. It follows that the case should be examined under the second paragraph of Article 1 of Protocol No. 1 (see *Hutten-Czapska v. Poland [GC], no. 35014/97, §§ 160-61, ECHR 2006-VIII; Bittó and Others v. Slovakia, no. 30255/09, § 101, 28 January 2014; and R & L, s.r.o. and Others, cited above, § 108*).

**(b) Whether the Maltese authorities observed the principle of lawfulness and pursued a “legitimate aim in the general interest”**

51. The Court refers to its general principles on the matter as set out in *Amato Gauci* (cited above, § 53-54).

52. That the interference was lawful has not been disputed by the parties. The Court finds that the restriction arising from the 1979 amendments was imposed by Act XXIII of 1979 and was therefore “lawful” within the meaning of Article 1 of Protocol No. 1.

53. In the present case the Court can accept that the applicable legislation in the present case pursued a legitimate social-policy aim, specifically the social protection of tenants (see *Amato Gauci*, cited above, § 55, and *Anthony Aquilina*, cited above, § 57). It is, however, also true that the relevance of that general interest may have decreased over time, particularly after 2008 (see *Anthony Aquilina*, cited above, § 57), even more so given that following that date, the only person benefiting from the impugned measures was P.G., whose financial situation as shown before the domestic courts and which is not being contested before this Court, leaves little doubt as to P.G.'s necessity for such a property, and at a regulated rent. This Court will therefore revert to this matter in its assessment as to the proportionality of the impugned measure.

**(c) Whether the Maltese authorities struck a fair balance**

54. *The Court refers to its general principles on the matter as set out in Amato Gauci (cited above, § 56-59).*

55. *The Court will consider the impact that the application of the 1979 Act had on the applicants' property. It notes that the applicants could not exercise their right of use in terms of physical possession as the house was occupied by tenants and they could not terminate the lease. Thus, while the applicants remained the owners of the property they were subjected to a forced landlord-tenant relationship for an indefinite period of time.*

56. *Despite any reference to unidentified procedural safeguards by the Government (see paragraph 41 above) the Court has on various occasions found that applicants in such a situation did not have an effective remedy enabling them to evict the tenants either on the basis of their own needs or those of their relatives, or on the basis that the tenants were not deserving of such protection (see Amato Gauci, cited above, § 60, and Anthony Aquilina, cited above, § 66). Indeed, when their need arose (some years after they had purchased it) and later despite the little need of it by the tenant – who was not in any particular need of housing (at least after 2008) – the applicants were unable to recover the property. Consequently, the application of the law itself lacked adequate procedural safeguards aimed at achieving a balance between the interests of the tenants and those of the owners (see Anthony Aquilina, cited above, § 66, and mutatis mutandis, Zammit and Attard Cassar, cited above, § 61). The Court further considers that the possibility of the tenant leaving the premises voluntarily was remote, especially since the tenancy could be inherited – as in fact happened in the present case. It is clear that these circumstances inevitably left the applicants in uncertainty as to whether they would ever be able to recover their property.*

57. *As to the rent payable, the Court is ready to accept that EUR 466 annually was a more or less reasonable amount of rent in 1988 - particularly given that it was an amount of rent which the applicants were aware of and in spite of which they decided to purchase the property with the relevant restrictions. Furthermore, it was an amount of rent which the applicants expected to receive for a number of years, at least until the demise of J.G. and his wife. Moreover, the Court accepts that at the relevant time the measure pursued a legitimate social-policy aim (see paragraph 53 above) which may call for payments of rent at less than the full market value (see Amato Gauci, § 77).*

58. *The same cannot be said after the passage of decades, during which the rent had remained the same (as stated by the parties and the domestic courts, the rent is still EUR 466 annually). The Court has previously held that there had been a rise in the standard of living in Malta over the past decades (see Amato Gauci, cited above, § 63, and Anthony Aquilina, cited above, § 65). Thus, the needs and the general interest which may have existed in 1979 must have decreased over the three decades that ensued (see Anthony Aquilina, cited above, § 65). It is noted that as stated by the Government in paragraph 40 above, the minimum wage in 2015 was EUR 720.46 per month, while in 1974 (the date when Malta*

*adopted a national minimum wage) it amounted to the equivalent of less than EUR 100 per month (see Amato Gauci, cited above, § 60).*

59. *The Court need not identify the exact year at which the rent payable was no longer reasonable. It observes that cases against Malta concerning the same subject matter, that is to say renewal of leases by operation of law - whose rent had been set on an open market – (see Amato Gauci, Anthony Aquilina, and Zammit and Attard Cassar, all cited above), which have invariably lead to findings of a violation of Article 1 of Protocol No. 1, concerned periods after the year 2000. Furthermore, the Government of the respondent State have often argued that Malta suffered a boom in property prices in 2003 (see, for example, Apap Bologna v. Malta, no. 46931/12, § 97, 30 August 2016). Lastly, although not determinative, it was only in 2008 that the applicants refused to accept the rent, once P.G. had inherited the property. In the light of the above it suffices for the Court to consider that a rent based on the value of the property as it stood in 1962 with the relevant adjustment which amounted to EUR 466 annually in 1988 and thereafter – was certainly not reasonable for the years following 2000.*

60. *In particular, even if one had to concede that the valuations submitted by the applicants are on the high side, the Court notes that the first-instance domestic court, in 2011, accepted EUR 3,000 per month (that is to say EUR 36,000 per year) as the rental market value of the property (see paragraph 18 above). Thus, the amount of rent received by the applicants, around EUR 39 a month, that is to say EUR 466 per year, for a fourteen-room house in Sliema, a highly sought-after location, is indeed “derisory” as was also found by the first-instance domestic court (see paragraph 18 above). Indeed, that amount of rent contrasts sharply with the market value of the premises in recent years, as accepted by the domestic court or as submitted by the applicant, as it amounted to a little more than 1% of the market value. The Court considers that State control over levels of rent falls into a sphere subject to a wide margin of appreciation by the State and its application may often cause significant reductions in the amount of rent chargeable. Nevertheless, this may not lead to results which are manifestly unreasonable (see Amato Gauci, cited above, § 62).*

61. *In the present case, having regard to the low rental payments to which the applicants have been entitled in recent years, the applicants’ state of uncertainty as to whether they would ever recover their property, which has already been subject to this regime for nearly three decades, the rise in the standard of living in Malta over the past decades, and the lack of procedural safeguards in the application of the law, which is particularly conspicuous in the present case given the situation of the current tenant as well as the size of the property and the needs of the applicants, the Court finds that a disproportionate and excessive burden was imposed on the applicants. It follows that the Maltese State failed to strike the requisite fair balance between the general interests of the community and the protection of the applicants’ right of property.*

*62. There has accordingly been a violation of Article 1 of Protocol No. 1 to the Convention.”*

Fid-dawl ta' dawn il-principji ġurisprudenzjali l-Qorti tirrileva li huwa paċifiku li l-Istat għandu d-dritt u l-obbligu li jippromulga l-ligijiet li jidhirlu xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprijeta' skont l-interess generali. Infatti l-Istat għandu f'idejh diskrezzjoni wiesgħa sabiex jidentifika x'inhu meħtieg fl-interess generali u sabiex jistabilixxi liema huma dawk il-miżuri meħtieġa għall-ħarsien tal-interess generali. Madankollu, fit-thaddim ta' din id-diskrezzjoni tiegħu li joħloq mekkaniżmu li jipproteġgi kategorija ta' persuni (utilisti ta' fondi għal fini tal-każ tal-lum) huwa xorta m'għandux *il-manu libera* li jippreġudika b'mod sproporzjonat id-drittijiet ta' kategorija ta' persuni oħra (sidien ta' dawk il-fondi għal fini tal-każ tal-lum). Fin-nuqqas huwa l-Istat li għandu jgħorr irresponsabbilta' u jrid jirrispondi għal dan l-iżbilanc bejn il-varji drittijiet imsemmija.

Meħudin iċ-ċirkustanzi kollha tal-każ odjern il-Qorti tqis li d-dispożizzjonijiet tal-ligijiet in eżami qegħdin iċaħħdu lir-rikorrent mit-tgawdja l-proprijeta' tiegħu partikolarmen in kwantu l-legislatur qiegħed jiddetta u jikkontrolla l-*quantum* li l-istess rikorrent jista' jircievu bħala kera. Huwa minnu li kien hemm xi titjib fil-valur tal-kera bis-saħħha tal-emendi fosthom tal-Att X tal-2009 kif sussegwentement emendati, iżda meta mqabbla mal-valuri lokatizji tal-fond in kwistjoni skont is-suq ħieles ma hemm ebda dubju li hemm disparita' enormi u konsiderevoli, u dan kif jirriżulta mit-tqabbil bejn il-valuri lokatizji fis-suq ħieles elenkti fir-relazzjoni tal-perit Lanfranco u l-kera li effettivament ilha snin titħallas mill-intimati Schembri.

Fil-każ **Simone Galea et vs Avukat Ĝenerali et deċiż fit-30 ta' Ĝunju 2020** il-Qorti nfatti qalet hekk-

*“Tajjeb jingħad illi bl-emendi li kienu ntrodotti għall-Kap 16 bl-Att X tal-2009, għad li kien hemm awment fil-kera, xorta waħda baqa` jirriżulta sproporzjon kontra r-rikorrenti bejn l-awment fil-kera skont l-Art 1531C tal-Kap 16 u l-valur lokatizju tal-fond fis-suq ħieles. Dan oltre għall-fatt li s-sid baqa` kostrett joqgħod għal quantum ta` żieda dettagħ mil-ligi li stabbiliet mhux biss kemm għandu jkun l-awment iżda anke kull meta. Qabel id-dħul fis-seħħħ tal-emendi, ir-*

*rikorrenti odjerni kienu ilhom snin twal iġarrbu lezjoni tal-jedd tagħhom skont l-Art 1 Prot 1 tal-Konvenzjoni.*

*Fid-deċiżjoni tagħha tal-11 ta` Dicembru 2014 fil-każ ta` **Anthony Aquilina vs Malta l-ECtHR** irrimarkat illi : “the 2009 and 2010 amendments (only) slightly improved a landlord’s position”.*

*Fil-każ ta` **Zammit and Attard Cassar v Malta** (op. cit.) l-ECtHR irrimarkat :-*

*“While the applicants do not have an absolute right to obtain rent at market value, the Court observes that, despite the 2009 amendments, the amount of rent is significantly lower than the market value of the premises as submitted by the applicants, which was not effectively contested by the Government. ... While the Court has accepted above that the overall measure was, in principle, in the general interest, the fact that there also exists an underlying private interest of a commercial nature cannot be disregarded.”*

*Fil-każ ta` **Ian Peter Ellis et vs Avukat Generali et**, (op cit) il-Qorti Kostituzzjonali stabbiliet illi :-*

*“Lanqas l-emendi għall-Kodiċi Ċivili li seħħew bl-Att tas-sena 2009 ma jistgħu jitqiesu bħala li jagħtu rimedju effettiv għall-lanjanzi tar-riktorrenti, kemm għax teżisti diskrepanza enormi bejn l-awment fil-kera kontemplat fl-artikolu 1531C u l-valur lokatizju tal-fond fis-suq ħieles, kif ukoll għax id-disposizzjonijiet tal-artikolu 1531F, fiċ-ċirkostanzi tal-każ, jagħmlu remota l-possibilita` li dawn jipprendu l-pusseß tal-fond tagħhom.”*

*B` referenza għall-każ tal-lum, jirriżulta ppruvat illi l-kera perċepita mir-riktorrenti, abbaži tad-disposizzjonijiet tal-Kap 69, hija bil-wisq inferjuri għall-kera fis-suq. Il-figuri li saret referenza għalihom aktar kmieni jitkellmu waħedhom. Għalhekk huwa ppruvat l-isproporzjon li ma jridx l-Art 1 Prot 1 tal-Konvenzjoni u li qed jingħarr mis-sid.*

*Hija l-fehma konsiderata ta` din il-Qorti illi meqjusa l-fatti u ċirkostanzi tal-każ tal-lum kif evolvew mal-medda tas-snин sal-lum il-piż li kelli jgħorr is-sid kien sproporzjonat u eċċessiv.”*

Jiġi sottolineat ukoll li anke jekk il-valur tal-kera stabbilit mill-liġi mhux bilfors ikun daqs kemm irendi s-suq ħieles xorta jirriżulta li hemm qabża kbira meta mqabbel mal-valur lokatizju massimu li r-rikorrent jista' jirċievi mingħand l-inkwilini ntimati. Kif diġa' nghad ripetutament fil-varji sentenzi in materja, r-rata ta' ħlas tal-kera stabbilita mill-liġi la tista' titqies li hija kompatibbli mar-realta' soċjali f'Malta fiż-żminijiet tal-lum u lanqas mar-rati lokatizji applikabbli fis-suq ħieles tal-proprjeta'.

**Fil-każ fl-ismijiet Louis Apap Bologna vs Avukat Ĝenerali et deċiż fl-4 ta' Ĝunju 2018 il-Qorti qalet hekk -**

*"Għalkemm ir-ratio legis wara d-disposizzjonijiet tal-Kap 69 kien illi tkun ippreservata b`intervent legislattiv mirat il-vijabbilita` ekonomika ta` l-azjendi kummerċjali, ma hemmx l-iċċen dubju li l-qagħda ekonomika u finanzjarja tal-pajjiż illum toffri xejriet lejn il-posittiv u mhijiex dik li kienet fiż-żmien meta sar il-Kap 69."*

Dan kollu jfisser li bil-liġijiet imsemmija l-Istat naqas li jikkontrobilancja l-miżuri li ħa - fejn ġab taħt il-kontroll tiegħu l-użu tal-proprjeta' tas-sidien involuti - b'salvagwardji adegwati li jipproteġu d-drittijiet ta' dawn l-istess sidien tal-fondi milquta b'tali ligħiġiet. Għaldaqstant ir-rikorrent odjern, l-istess bħal sidien oħra fl-istess pozizzjoni tiegħu, spicċa jgħorr piż sproporzjonat u ngħust fuqu peress li nholoq żbilanc bejn il-jeddiżtieg tiegħu min-naħha waħda u l-interess ġenerali min-naħha l-oħra.

Il-Qorti tinnota wkoll li bis-saħħha tal-Att Numru XXIV tal-2021 (artiklu 4A tal-Kap 69) saru xi emendi oħra fosthom emenda marbuta maž-żieda fil-kera permezz ta' liema s-sidien għandhom il-possibilita' li jitkolbu lill-Qorti tawtorizza ż-żieda fil-kera sa 2% tal-valur tal-fond fis-suq miftuħ. Għalkemm dawn l-emendi ġabu aktar titjib fl-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sidien bħar-rikorrenti, tali emendi ma jinnewtralizzawx il-leżjoni li kien ilu jsorf r-rikorrent u l-antekawża tiegħu fit-tgawdija tal-proprjeta' mertu tal-kawża għas-snin ta' qabel ma daħħal fis-seħħ dan l-Att. Jingħad pero' li mill-introduzzjoni tagħhom fit-28 ta' Mejju 2021 'il

quddiem il-Qorti hija sodisfatta li l-emendi ntrodotti qegħdin jilħqu bilanċ propozjonat bejn id-drittijiet tas-sidien u dawk tal-inkwilini u għalhekk minn dik id-data l-quddiem ma hemmx ksur tad-drittijiet fundamentali tar-riorrent, lirma fattur ser jittieħed in konsiderazzjoni għal fini ta' rimedju jekk jintlaqgħu it-talbiet tar-riorrent.

**Fid-dawl tas-suespost l-ewwel talba tar-riorrent timmerita li tīgi milquġha u dan għall-perjodu sa qabel l-introduzzjoni tal-artikolu 4A tal-Kap 69 bl-emendi tal-Att XXIV tal-2021.**

**In vista tas-suespost l-eċċeżżjonijiet numru tlieta, erbgħa u sebgha tal-Avukat tal-Istat sejrin jiġu miċħuda filwaqt li l-eċċeżżjonijiet numru hamsa u sitta sejrin jintlaqgħu.**

**Fir-rigward tal-intimati Schembri l-eċċeżżjoni numru 3 sejra tīgi miċħuda u anke r-raba' u s-sitt waħda ħlief safejn kompatibbli ma' dak deċiż fis-sentenza b'rabta mal-Att Nru XXIV tal-2021.**

Fiċ-ċirkustanzi l-Qorti tqis li r-rimedju adegwat li għandu jingħata ser ikun kumpens finanzjarju kif ser jingħad fir-rigward fil-bqija tat-talbiet tar-riorrent, liema kumpens għandu jagħmel għaliex l-Avukat tal-Istat. A skans ta' kull ekwivoku, fir-rigward ta' kwalunkwe pretensjoni oħra nkluż ordni ta' żgħumbrament da parti tar-riorrent, il-Qorti tqis li l-proċeduri kostituzzjonali mhumiex il-forum fejn tali talba għandha tīgi ventilata. Din il-materja għandha *se mai* titressaq quddiem il-forum kompetenti ordinarju u čioe' l-Bord li Jirregola l-Kera.

**Sejrin għalhekk jintlaqgħu il-hames eċċeżżjoni tal-intimati Schembri u l-ġħaxar eċċeżżjoni tal-Avukat tal-Istat.**

#### **D. RIMEDJU**

Fil-bqija tat-talbiet tar-rikorrent, huwa qed jitlob kumpens mill-Avukat tal-Istat biex jagħmel tajjeb għall-leżjoni sofferta. In vista tal-fatt li l-Qorti sabet ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent huwa jimmerita li jingħata rimedju adegwat u għalhekk il-bqija tat-talbiet tiegħu ser jintlaqgħu kif ser jingħad.

Fir-rigward ta' ħlas ta' kumpens u danni adegwati, il-Qorti tibda billi tirreferi għall-principji ġurisprudenzjali fir-rigward kif elenkti fil-każ suċċitat **Simone Galea et vs Avukat Ģenerali et** li uħud minnhom jgħidu hekk-

*“Huwa principju ben assodat illi l-kumpens li jista` jingħata fī procediment ta` natura kostituzzjonali mħuwiex ekwivalenti għad-danni ċivili li jiġu likwidati mill-qrati ordinarji (ara : QK : Philip Grechpro et noe v. Direttur tal-Akkomodazzjoni Soċjali et deciża fis-17 ta` Dicembru 2010 ; Victor Gatt et v. Avukat Ģenerali et deciża fil- 5 ta` Lulju 2011 ; u Ian Peter Ellis et v. Avukat Ģenerali et deciża fl-24 ta` Ĝunju 2016).*

*Fid-deċiżjoni ta` Maria Stella sive Estelle Azzopardi et vs Avukat Ģenerali et deciża fit-30 ta` Settembru 2016, il-Qorti Kostituzzjonali kompliet tippreċiża illi r-“rimedju li tagħti din il-Qorti huwa kumpens għall-ksur tad-dritt fondamentali u mhux danni ċivili għal opportunita` mitlu fa.”*

*Dan premess, huma diversi l-konsiderazzjonijiet li l-Qorti għandha tqis sabiex tistabilixxi l-quantum tal-kumpens.*

*Deċiżjoni li kkunsidrat fid-dettall din il-kwistjoni hija s-sentenza li tat il-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża **Raymond Cassar Torregiani et vs Avukat Ģenerali et** (op. cit.)*

*Il-Qorti qalet hekk : -*

*“Dwar il-quantum tal-kumpens dovut issir referenza għas-sentenza ta` din il-Qorti Igino Trapani Galea Feriol pro et noe et v Kummissarju tal-Artijiet et deciża fil-31 ta` Ottubru 2014, fejn f'materja ta` komputazzjoni ta` kumpens għal leżjoni ta` dritt fondamentali sanċit fl-artikolu konvenzjonali fuq ċitat ġie osservat:*

*“Rigward il-quantum tal-kumpens stabbilit mill-ewwel Qorti, din il-Qorti tosserva fl-ewwel lok li kull każ għandu jiġi trattat u deċiż fuq il-fattispecie tiegħu. Barra minn hekk, jekk il-Qorti Ewropeja ħasset li f'ċerti każijiet kellha tagħti kumpens f'ammont inferjuri għal dak li ngħata lir-rikorrenti mill-ewwel Qorti, ma jfissirx li allura l-Qrati Maltin tilfu l-awtonomija tagħhom b` mod li bilfors kumpens li jingħata ikun f'ammont viċin dak li tagħti l-Qorti Ewropeja. Fil-kaz odjern l-ewwel Qorti ħadet in konsiderazzjoni l-fatturi kollha li jimmilitaw kemm favur kif ukoll kontra r-rikorrenti u deherilha li l-kumpens xieraq li għandha tagħti f'dan il-każ ikun fl-ammont ta` ħamsa u għoxrin elf Euro (EUR 25,000).*

*Hija kkonsidrat id-dewmien da parti tar-rikorrenti li jieħdu l-proċeduri opportuni, il-valur tal-immobbli, iż-żmien tant twil li r-rikorrenti ilhom privati mill-godiment tal-proprijeta` tagħhom mingħand ma ngħata ebda kumpens, l-istat tal-fond u l-eżistenza tal-fattur tal-interess pubbliku. Ma` dawn għandu jiġi senjalat il-fatt li qabel l-ispossessament tal-proprijeta` tagħhom ir-rikorrenti kellhom permess mill-Bord kompetenti sabiex jiżviluppaw il-fond.”*

*Issa għalkemm, huwa minnu illi l-valur tal-kumpens akkordat mill-Qorti wara sejba ta` leżjoni tad-drittijiet fondamentali ma jekwiparax neċċesarjament ma` likwidazzjoni ta` danni ċivili attwali sofferti, ma jfissirx li d-danni materjali għandhom jiġu najorati għall-finijiet tal-eżercizzju odjern. Il-Qorti trid tqis il-fatturi kollha rilevanti għall-każ odjern sabiex tasal għad-determinazzjoni tal-quantum. Dawn huma (1) it-tul ta` żmien li ilha sseħħi il-vjolazzjoni konsidrat ukoll fid-dawl tat-tul taż-żmien li r-rikorrenti damu sabiex resqu l-proċeduri odjerni biex jirrivendikaw id-drittijiet kostituzzjonali tagħhom ; (2) il-grad ta` sproporzjoni relatat mal-introjtu li qed jiġi perċepit ma` dak li jiġi perċepit fis-suq ġieles, konsidrat ukoll l-ġhan soċjali tal-miżura; (3) id-danni materjali sofferti mir-rikorrenti konsidrat ukoll l-ispejjeż sostanzjali li għamlu l-intimati Tabone ssabiex jirrendu l-fond abitabqli u (4) l-ordni li ser tagħti din il-Qorti dwar l-eżenzjoni f'dan il-każ mill-effetti legali tal-Artikolu 5 tal-Kap 158.”*

*Meta jingħata kumpens fi proċediment ta` din ix-xorta, għandu jingħata konsiderazzjoni l-ġhan li jkun immotiva l-miżura u ċioe` l-interess pubbliku. Għall-fini ta` quantum ta` kumpens u relativa motivazzjoni, ara dawn id-deċiżjonijiet li jirreferu wkoll għall-pronunzjamenti tal-ECtHR :- QK : *Angela sive Gina Balzan v. L'Onorevoli Prim Ministru* : op. cit. ; *Dr. Cedric Mifsud et vs l-Avukat Ĝenerali et* : op. cit. ; *Concetta sive Connie Cini vs Eleonora Galea et* : op. cit. ; *Robert Galea vs Avukat Ĝenerali et* : PA/GK : op cit ; *Sergio Falzon et vs Alfred Farrugia et* : PA/GK : op. cit. ; PA/GK : 15 ta` Frar 2018 ; *Alessandra Radmilli vs Joseph Ellul et* ; PA/GK : 2 ta` Marzu 2018 : *Thomas**

*Cauchi et vs Avukat Generali et) [ara wkoll għall-istess skop : ECtHR: 30 ta` Jannar 2018 : Cassar vs Malta : Application 50570/13]*

*Il-proċeduri odjerni min-natura tagħhom huma diretti sabiex jindirizzaw leżjoni kostituzzjonali u/jew konvenzjonali.*

*Il-Qorti sabet vjolazzjoni tal-Art 1 Prot 1 tal-Konvenzjoni.*

*Għalkemm id-diskrepanza bejn il-kera attwalment perċepita u l-valur lokatizju li l-fond de quo jgħib fis-suq ħieles hija fattur determinanti sabiex ikun stabbilit jekk kienx vjolat il-principju tal-proporzjonalita`, fl-istess waqt hemm fatturi oħra li wkoll għandhom rilevanza, u li flimkien għandhom iwasslu għall-għoti ta` kumpens ġust għall-leżjoni subita.*

*Fis-sentenza li tat fil-31 ta` Jannar 2014 fil-kawża fl-ismijiet **Concetta sive Connie Cini vs Eleonora Galea et il-Qorti Kostituzzjoni rrilevat:***

*“25. F`materja ta` kumpens il-ġurisprudenza patria kif ukoll dik tal-Qorti Ewropeja identifikat is-segwenti prinċipji:*

*“The Court would reiterate that compensation terms under the relevant legislation may be material to the assessment whether the contested measure respects the requisite fair balance and, notably, whether it imposes a disproportionate balance on applicants. The taking of property without payment of an amount reasonably related to its value will normally constitute a disproportionate interference.” [ECHR 31443/96 para.176 Bronoiswki v. Poland, decided 22 June 2004].”*

Applikati dawn il-prinċipji għall-kaž tal-lum il-Qorti hija tal-fehma li għandhom jittieħdu diversi konsiderazzjonijiet għal fini ta' kumpens primarjament li -

1. Anke jekk il-kumpens mhux neċċessarjament ikun daqs kemm irendi s-suq ħieles, huwa sostanzjali l-isproporzjon fid-differenza bejn il-kera li jitħallas attwalment lir-rikorrenti u dik li setgħu jirċievu skont is-suq ħieles li kieku ma kienx hemm id-dispożizzjonijiet tal-ligi mpunjati;

2. L-istat ta' nċertezza li r-rikorrent u l-antekawża tiegħu damu fih matul is-snин u l-perjodu li ilhom ibatu sproportion fid-drittijiet tagħhom;

3. L-inerzja da parti tal-Istat, li matul is-snin, sa qabel ma ntroduċa l-Att XXIV tal-2021, baqa' passiv ghall-ħtieġa ta' ntervent legislattiv effettiv sabiex joħloq bilanċ aktar proporzjonat bejn il-piżijiet u d-drittijiet ta' persuni fil-qagħda tar-rikorrent.

Il-Qorti Kostituzzjonalni qalet hekk fil-każ **Av. Dr Mallia et vs Avukat tal-Istat et deċiż fl-4 ta' Mejju 2022** dwar il-komputazzjoni tal-kumpens –

*"Illum-il ġurnata l-likwidazzjoni tal-kumpens dovut f'dawn it-tip ta' kažijiet issegwi l-kriterji ta' komputazzjoni stabbiliti fis-sentenza tal-Qorti Ewropea fl-ismjiet **Cauchi v. Malta** (QEDB, 25/03/2021). F'din is-sentenza ġie spjegat, in suċċint, illi sabiex jiġi likwidat kumpens xieraq għandu jsir tnaqqis ta' ċirka 30% mis-somma li kienet tkun percepibbli mill-atturi fuq is-suq liberu minħabba l-għan leġittimu tal-ligi mpunjata, u tnaqqis ieħor ta' 20% fuq is-somma rizultanti sabiex jittieħed kont tal-inċertezza illi l-atturi kien jirnexxilhom jżommu l-proprijetà mikrija tul iż-żmien relevanti kollha għall-prezzijiet indikati mill-perit tekniku. Mis-somma rizultanti għandha mbagħad titnaqqas il-kera percepita mill-atturi, jew il-kera li kienet percepibbli skont il-ligi."*

Madankollu f'sentenzi aktar riċenti qed isir tnaqqis ta' 35% flok 30% b'rabta mal-ġhan leġittimu tal-ligi, kif ingħad minn din il-Qorti diversament preseduta fil-każ **Carmel Mangion et vs Avukat tal-Istat et deċiż fil-15 ta' Lulju 2022** -

*"Fid-deċiżjoni riċenti tal-Qorti Ewropea, **Cauchi vs Malta** tal-25 ta' Marzu 2021 intqal li l-kumpens jista' jonqos b'xi 30% minħabba l-għan leġittimu wara l-protezzjoni u 20% tnaqqis ieħor minħabba l-inċertezza dwar kemm il-proprietà kienet ser tkun mikrija għall-perjodu kollu. Il-Qorti Kostituzzjonalni kkonfermat sentenza tal-Ewwel Qorti<sup>12</sup> fejn naqqset 35% u mhux 30% minħabba interessa generali. Żiedet tgħid illi m'għandu jkun hemm l-ebda tnaqqis ieħor minħabba li l-atturi baqgħu passivi għall-perjodu twil; semmai jista' jkollu konsegwenza biss fil-każ ta' kumpens non-pekuñjarju.*

---

<sup>12</sup> **Carmel sive Charles Sammut et vs Maria Stella Dimech et** deċiż mill-Qorti Kostituzzjonalni fis-26 ta' Mejju 2021

(Fost sentenzi oħra li segwew l-istess linja – **Rita Falzon vs Joseph Spiteri et deċiża fl-14 ta' Lulju 2022 u Joseph Grech et vs Avukat tal-Istat et deċiża fl-14 ta' Lulju 2022)**

Fil-każ odjern, jirriżulta skont ir-rapport tal-Perit tekniku tal-Qorti Michael Lanfranco li t-total tal-kera li r-rikorrenti kienu jirċievu skont is-suq ħieles mill-1987 sal-2021 huwa ta' €188,747.65 in kwantu għal –

€6685 għas-snin mill-1987 sal-1991

€10,960 għas-snin mill-1992 sal-1996

€19,580 għas-snin mill-1997 sal-2001

€25,415 għas-snin mill-2002 sal-2006

€39,505 għas-snin mill-2007 sal-2011

€39,620 għas-snin mill-2012 sal-2016

€41,956 għas-snin mill-2017 sal-2020

€5,026.65 għas-sena 2021 (*pro rata* sal-4 ta' ġunju 2021)

In vista tal-kunsiderazzjonijiet suesposti, u peress li l-Qorti ddecidiet li minn wara t-28 ta' Mejju 2021 bil-promulgazzjoni tal-Att XXIV tal-2021 r-rikorrent ma sofiex ksur tad-drittijiet fundamentali tiegħu, allura mis-somma ta' €188,747.65 se titnaqqas *pro rata* s-somma għall-perjodu mit-28 ta' Mejju 2021 sal-4 ta' ġunju 2021. Is-somma li se titnaqqas hija ta' €259.44<sup>13</sup> u għalhekk għall-fini tal-kawża is-somma ta' kera li fuqha se tkompli tagħmel il-kalkoli hija ta' €188,488.21.

Issa skont l-insenjament tal-ġurisprudenza suespost, minn din is-somma ser isir tnaqqis ta' 35% li tagħmel tajjeb għall-għan leġittimu tal-ligi mpunjata u c'ioe tnaqqis ta' €65,970.87. Mela s-somma issa hija ta' €122,517.34. Minn din is-somma ser jerġa jitnaqqas 20% sabiex jittieħed kont tal-inċerċezza illi r-rikorrenti kien jirnexxilhom jżommu l-proprjeta` mikrija tul iż-żmien relevanti kollha għall-prezzijiet indikati mill-perit tekniku. 20% ta' €122,517.34 hija €24,503.47. Għalhekk iċ-ċifra tīgħi €98,013.87.

---

<sup>13</sup> €11,840 diviži bi 365 jum = €32.43 kuljum. Kwindi 8 ijiem jammontaw għas-somma ta' €259.44

Din il-Qorti tqis ukoll li għandu jitnaqqas persentagg ulterjuri ta' 10% (€9,801.38) li jkopri l-maintenance/tiswijiet li inevitabilment huwa meqjus li saru fil-fond mill-inkwilini matul is-snин bejn 1-1990 u 1-2018. Għalhekk is-somma issa hija ta' €24,207.97.

Minn din is-somma ta' €88,212.49 għandha titnaqqas dik li r-rikorrenti rċevel bħala ħlas ta' kera matul is-snin imsemmija. L-inkwilini ntimati ppreżentaw kopja tal-irċevuti tal-kera<sup>14</sup> li juru li bejn 1-1987 u t-28 ta' Mejju 2021 huma ġallsu s-somma ta' €5890.26.

**Jirriżulta għalhekk li s-somma li għandhom jithallsu r-rikorrenti bħala danni pekunarji hija €82,322.23.**

**Il-Qorti tqis ukoll li għandha tillikwida wkoll is-somma ta' €2,000 bħala kumpens non-pekarju.**

**Dan il-kumpens għandu jagħmel tajjeb għaliex l-Avukat tal-Istat.**

**Fic-ċirkustanzi l-bqija tal-eċċeżzjonijiet tal-intimati sejrin jiġu respinti.**

Dwar it-talba ta' l-imghaxijiet il-Qorti hija ben konoxxenti ta' ġurisprudenza li tistabilixxi u tikkristaliżza lli l-Qrati tagħna jimxu mall-prinċipju *in illiquidis non fit mora*. F'dan ir-rigward nsibu lir-rikorrenti qed jitlob ħlas mid-data tal-prezentata tar-rikors promotur sad-data tal-pagament effettiv. Kif ġie espress fissentenza fl-ismijiet **Citadel Insurance v. Johan Ciantar**<sup>15</sup> “meta talba għall-ħlas ta' danni hija magħrufa jew faċilment determinabbli sa minn qabel jibdew il-proċeduri ġudizzjarji li jkollhom jittieħdu biex jintalab dak il-ħlas, l-imgħax għandu jiddekorri minn dakinhar li ssir l-ewwel intima b'att ġudizzjarju (jekk dan ikun sar) u mhix minn dakinhar li eventwalment tingħata s-sentenza li tikkonferma dak l-ammont” (enfażi miżjud).

---

<sup>14</sup> Fol 54

<sup>15</sup> 20 ta' Gunju, 2002

F'dan ir-rigward il-Qorti tqies illi fin-numru kbir ta' kawzi ta' din in-natura deċiżi mil-Qrati nostrali tul l-andament taż-żmien ingħataw ammonti varji bħala kumpens pekunjarju, għalhekk mhux dejjem uniformi. Ukoll li kienu varji tendenzi fir-rigward ta' l-ġħoti ta' l-imġħaxijiet. Huwa vera illi llum sar żvillup fir-rigward ta' dan il-kumpens n kawntu għal persentaggxi li qed jiġu adottati kif suriferut li għalhekk jwasslu għal kwazi ċertezza dwar l-ammont li jkun se jingħata, għalhekk wieħed aktar determinabbli. Imma dan huwa żvillup riċenti li għadu wkoll qed jevolvi ġurisprudenzjalment konsegwentement tqies illi l-imġħaxijiet għandhom jibdew jidekorru mid-data ta' din is-sentenza.

### **Għal dawn il-motivi l-Qorti taqta' u tiddeċiedi l-kawża billi –**

- 1. Tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel, it-tieni u t-tmien eċċeazzjoni tal-intimat Avukat tal-Istat, tilqa' l-hames, is-sitt u l-ghaxar eċċeazzjoni filwaqt li tiċħad il-bqija tal-eċċeazzjonijiet tiegħu;**
- 2. Tastjeni milli tieħu konjizzjoni ulterjuri tal-ewwel eċċeazzjoni tal-intimati konjuġi Schembri, tilqa' l-hames eċċeazzjoni, tiċħad ir-raba' u s-sitt eċċeazzjoni hlief safejn kompatibbli ma' dak deċiż fis-sentenza u tiċħad kompletament il-bqija tal-eċċeazzjonijiet;**
- 3. Tilqa' l-ewwel talba tar-rikorrent u tiddikjara li bit-thaddim tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġidid tal-Kiri ta' Bini (Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta) u l-Att X tal-2009 u l-artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta u bl-operazzjonijiet tal-liġijiet viġenti huwa sofra u qed isofri ksur tad-drittijiet fundamentali tiegħu kif protetti bl-ewwel artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni u dan għall-perjodu sa qabel l-introduzzjoni tal-artikolu 4A tal-Kap 69 bl-emendi tal-Att XXIV tal-2021;**
- 4. Tilqa' l-bqija tat-talbiet billi tiddikjara li l-Avukat tal-Istat huwa responsabbi għall-kumpens u danni sofferti mir-rikorrent kawża tal-ksur ta' drittijiet fundamentali msemmija, u tillikwida l-kumpens globali ta' erbgħha u tmenin elf tlett mijha u tnejn u għoxrin Ewro u tlieta u għoxrin ċenteżmu (€84,322.23) in kwantu għal tnejn u tmenin elf tlett mijha u tnejn u għoxrin Ewro u tlieta u għoxrin ċenteżmu (€82,322.23) bħala danni pekunarji u in kwantu għal elfejn Ewro**

**(€2,000) bħala danni non-pekunarji u tordna lill-istess Avukat tal-Istat iħallas tali kumpens lir-rikorrent;**

5. Bl-ispejjeż ikunu a karigu tal-Avukat tal-Istat flimkien mal-imghaxijiet legali ta' 8% mid-data ta' din is-sentenza sad-data tal-pagament effettiv.

**Onor. Dr. Miriam Hayman LL.D.  
Imħallef**

**Victor Deguara  
Dep. Reg.**